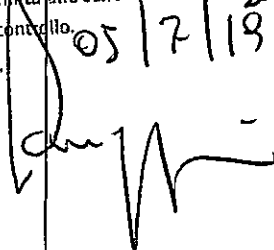


(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04686850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5341893 (4) Date 4.07.19		
(5) Supplier SN: 91014398 Colarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (reality) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date	
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003915402 1.07.19	(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref. No.
(19) Shipment Method Collection EX W		(20) Insurance paid ☐ unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 19006327		(23) Total Weight kg gross 889 net 832		(24)
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN							(26) Piece of cargo 17551	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity - / - Remarks			
1.	251.1.1074.80 25.6.00610.00	Doppla Ruota Fissa (Ind.-) Doppelfesträd-3.-5./7.Gang	616	pc				
	Container Batch number	1/Magnumbox TBA - 501742 243228 H	616	pc				
134 MP 180235743 5009491716 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 616 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ Data controllo: 05/7/19 Firma: 								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check	
Date								
Receipt No.								

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1037622

11) Recipient 12) Customer number 30067
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 4.07.19

7) Release number

8) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

16) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

15) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no. delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SP	22) Contents	23) Tare weight in kg	24) Gross weight in kg
5341893 1W 15006327	1	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	57	889
25) Total number	1	26) Volume containing material		Total	57	889

28) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for BLVs
4.338

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

GROSS

37) Account designation

38) Means of transport number

39) Truck code

40) Shipping type

HEV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party
Above delivery received completely and intact

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

05 LUG 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Company stamp/signature

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

45) The general German carrier contract (AD98)
Area of jurisdiction is the company headquarters of the sender

44) The delivery contract

Euro 5000

Euro 10000

46) The delivery contract

Euro 5000

Euro 10000

47) For Sender

48) For Vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer																																							
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno (BA) Land / Pays Italy				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs succursaux (nom, adresse, pays) "MOTOREX" Grzegorz Gmerek 98-200 Sieradz, ul. P.O.W. 73/1 NIP 827-101-59-86, Reg. 731028107 tel. 515 095 075, e-mail: ggmeras@gmail.com EL 990 UG																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Böhmenkirch Land / Pays Deutschland Datum / Date 04.07.19				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																							
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 1 Lieferschein (e) (2-fach)																																											
6 Zeichen und Nummern Marques et numéros 1		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Forged parts		10 Statistik Nr. No. statist. 																																					
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 889		12 Umfang cbm 																																									
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 50%;">19</th> <th style="width: 10%;">Absender L'expéditeur</th> <th style="width: 10%;">Währung Monnaie</th> <th style="width: 10%;">Empfänger Le Destinataire</th> </tr> <tr> <td>Fracht / Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung / Réduction</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme / Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge / Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren / Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges / Divers</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				19	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire	Fracht / Prix de transport				Ermäßigung / Réduction				Zwischensumme / Solde				Zuschläge / Suppléments				Nebengebühren / Frais accessoires				Sonstiges / Divers				Zu zahlende Gesamtsumme				Total à payer			
19	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																																								
Fracht / Prix de transport																																											
Ermäßigung / Réduction																																											
Zwischensumme / Solde																																											
Zuschläge / Suppléments																																											
Nebengebühren / Frais accessoires																																											
Sonstiges / Divers																																											
Zu zahlende Gesamtsumme																																											
Total à payer																																											
14 Rückerstattung Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																							
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei franco unfrei Non franco unfrei																																											
21 Ausgefertigt in Etablie à Böhmenkirch, den 04.07.19				24 Ort, Empfänger Lieu, destinataire Modugno (BA)																																							
22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 Ich versichere, die Waren ins Gemischtschiffahrtsgesetz zu versenden I certify that the goods are sent under the Mixed Navigation Act "MOTOREX" Grzegorz Gmerek 98-200 Sieradz, ul. P.O.W. 73/1 NIP 827-101-59-86, Reg. 731028107 tel. 515 095 075, e-mail: ggmeras@gmail.com																																							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>				von	bis	km				28 Berechnung des Beförderungsentgelts <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Frachtpfl. Gewicht in kg</th> <th>Terifstoffe: Sonderabmachung</th> <th>Güterarten</th> <th>Währung</th> <th>Frachtsatz</th> <th>Beförderungsentgelt</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>				Frachtpfl. Gewicht in kg	Terifstoffe: Sonderabmachung	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt																								
von	bis	km																																									
Frachtpfl. Gewicht in kg	Terifstoffe: Sonderabmachung	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt																																						
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarife				27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz Anhänger																																							
Benutzer/Genehmigungs-Nr.				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">National</td> <td style="width: 25%;">Bilateral</td> <td style="width: 25%;">EG</td> <td style="width: 25%;">Summe</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>				National	Bilateral	EG	Summe																																
National	Bilateral	EG	Summe																																								